Thur 18th Jan 1906

大清光緒卅一年

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報報加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裝紙各機器以待與 各官種刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第七千一百九十號

# 叻報

（本館在哥劳實得力門牌第一百廿四號零D）

印工緻絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其詳目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館識白

乙巳十二月廿四日

Printed and Published by Seo Ewe Lay（大英一千九百零六年正月十八號禮拜四）at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

**歲暮停工** ○一年容易新歲將臨本報明晨念五日停派新聞俟至開歲初六日再行刊佈倘關要件仍發傳單猶須 春韓統祈 公鑒

叻報主人拜手啟

**綢貨平沽** ○啟者新嘉坡十八間後門牌八十七號萬德興號綢貨因欲收盤凡敝店內所有蘇杭各款綢疋綢紗及成件衣服頭繡綢緞上海廣東什貨全概平沽 諸君如有合意 駕臨敝店採買價度相宜廉上加廉或採大宗或買家用適從 諸君之意謹此佈 聞

光緒三十一年十月初三日

實叻萬德興謹啟

## 歲晚貢言

漁古著

鼉鼓聲催將改歲矣天涯客子頓觸鄉心閭閻中人同懷隱慮彼長袖之善舞亦爲財忙若轍涸而求援更遭時迫艱有謂年關易過負不嘆運限難通者此何故哉敝報創設至今二十餘稔矣自維謭陋而衆賜青睞敢無忠告之言藉貢補牢之策試陳鄙見以質高明本坡去我宗邦六千里外自依仁宇八十年餘雄旣冠乎三州道復通於歐亞舉凡國家治化之隆商旅經營之力自應入而益盛大莫與京茲何以銀根之短絀無倫行店之傾危叠見似此利源旣窒頓教百業皆窮究彼原因應分遠近僕自二十年前初臨斯土甫息征鞭見夫水則帆檣叢集陸則店戶雲連人則轂擊肩摩市則星羅棋布睹茲繁庶驚嘆開通孰知曾幾何時而爪亞之糖緬甸之米不復過叻而東矣又幾何時而吉隆與香港之輪船常川不絶矣甚且四州府之車路亦以次建築矣從此轉輸之貨經臨日少而彼工商之輩南渡日多罔不以是處爲寶山爲利藪出而遊於廛市見乎貨物大宗銷流絶未者祇得錫椒樹乳等物向足支撐究之此等貨物悉非土產皆自外來退而思之不禁頓悟此邦無殊藝棧商場之困其兆已萌至彼藝業與傭役一流亦以數衆則財分值微則利薄欲藉手足之烈以謀升斗之需其難可想此其遠因也若論近因其目有二一則炒鋪之害夫工商謀食旣已日難而店戶取租其數日起外觀不察深以爲奇詎知中有炒鋪者故將租欵高抬藉此善價而沽以漁厚利彼購之者又復步其故武輾轉圖利自以爲特別法門甚有百計籌資以供置業每每祇交定欵交易還期揭券未乾業券已質迨夫眞情已露價落如潮頓令銀行與放債之齊智人反受其累事勢至此彼所謂炒鋪者亦多半傾家蕩產負債難償徒使租屋者同爲租費極昂入不敷出而流離轉徙者有之欠租被封者又有之此其害一二則權債之害放債之齊智人乘人之急盤剝重利固屬奸險之尤而有心圖權者百計愚之亦非正理時至今日放債者鑒於覆轍揭貸均難商場中缺此挪移動需血本況復外水賬目輒以法權弗及追討殊艱相迫而來此其害二凡茲弊竇已失財源尤可慨者鄰近之賭館百計招呼境內之賭風千方未絶而又風俗日侈浪費益多昧勤儉之良圖致財流之日拓徒令人追想二十年前之景況頓增今昔盛衰之感慨於無窮已耳雖然否極者泰來之漸懲前者毖後之方當茲臘盡春回佇見窮而思變爲開源節流之計堅千金一諾之誠但能聯結商會補救時艱大局重興指日可待杞人之憂其可以已乎

## 諭旨恭錄

○十二月十三日奉 上諭都察院奏京察屆期據實恭劾一摺掌河南道監察御史崇蔭河南道監察御史覺羅忠林聲名常均著勒令休致以肅台綱欽此○同日奉 上諭前據御史恭疆臣佝縱墨吏枉法一摺前經諭令周馥確查茲據查明覆奏安徽巡撫誠勳實無信任佝縱情事著即無庸置議亳州知州宗能徵任聽民婦出入衙署餽贈請託不知遠嫌並於盜掘墳塚重案諱匿不報有意開脫實屬昏庸謬妄昧理欺心吏目李銘串通捏飾胆大妄爲均著即行革職永不敘用餘著照所議辦理該部知道欽此○同日奉 上諭江蘇常鎮通海道員缺著劉若曾補授欽此○同日奉 上諭兵部尚書著呂海寰調補陸潤庠著補授工部尚書欽此○同日奉 上諭都察院左都御史著陸寶忠補授欽此○同日奉 上諭浙江督糧道員缺著崔永安調補浙江杭嘉湖道著衡吉補授欽此

## 叻事專電

○本坡實得力太晤士西報接念二日架剌吉打發來專電云孟買工部局定議實得力國家欲聘該局之潔淨醫生前往新嘉坡偕同該處委員查究坡中潔淨事宜一節不能准行云

## 英日重親專電

○本坡實得力太晤士西報接到二十一日德京發來專電云德京人士同在來

心公館集議調停英德兩國再篤邦交之事當時駐德京英公使亦復在場對衆宣言曰邇來英德兩國所以互相疑忌者係由彼人唆弄而來本使之意以爲兩國交情自當從加親密云云語畢恭頌德皇及后萬歲在座某德商之夫人亦代衆回頌英皇及后萬壽云

德報辨謠專電 ○本坡實得力太晤士西報接到念一日德京發來專電云日京朝日報云日前風傳德國現在圖謀欲使英國撤退威海戍兵一節實在全無影响云

俄事專電 ○本坡實得力太晤士西報接到念一日德京發來專電云西歷元旦俄皇接見各國公使賀歲時面諭各使曰不佞觀之從此敝國復振威聲自無疑義云 同日德京專電云俄屬波羅的海一帶市鎮欲圖擾亂之勢業已破敗云

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念二日英京發來電音云英京太晤士及士丹達兩日報因見此次國中公舉議員不料工黨所舉員數至于如是之多皆各論謂此乃別開生面者云

法威決裂電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念一日英京發來電音云此次法國因爲已與威尼稔勝國之邦交業經決裂是以法在威國一切事權均托美國暫爲代理云 念二日英京來電云法國泊在外厘洛卑海面之水師艦隊業已展輪駛往威國云

俄事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到二十二日英京發來電音云俄國渣尼莪夫省之總督偕其夫人乘車在于道上爲匪徒猝將炸彈擲入車中想必均已受傷云

風波不測 ○本月初旬越南東京一帶海面時有狂風大發致令航海維艱初十日法國郵船公司之運貨輪船名瓜芒在于廣東海島燈塔海面猝然失事所幸船中人均各無恙云

除暴安良 ○日前本坡副巡捕之公子現任四州府巡捕官由吉隆押解犀犯王璋永草出境之粤人陸昌盛陳亞勝陳元馬卓張合區元盛區與七名前來本坡候有便輪解回華海云

招保傳供 ○本坡國家欲招華人一名在公衙中充當傳話之職業由輔政司示登本報觀之便悉其詳矣

撤兵期限 ○北京函云黑龍江將軍日前咨外務部畧謂前遵泌電派員查明本省各屬地方所駐俄兵間有陸續撤退者然現在鐵路沿線駐兵較前愈多四出騷擾並有槍傷商民之事務請照催俄使速定撤兵期限將前築鐵路附近之兵明定數目分畫區域不得越界滋擾云云

催議商約 ○北京法使催議中法商約外部覆稱俟德約簽押後卽行開議云

劏勢邪術 ○羊城近日四方流言謂有白蓮教匪以邪術劏取童男生殖器婦女無知遍求符術以期鎭壓幾於舉國若狂詎佛山大基舖有小屋臨街其兒童日前嬉戲門外忽而大喊奔回其母黎氏既知有此怪劇亟以褻褲蒙該童之首驗救之已被傷隣里喧譁而匪已無踪請醫治之至今未愈若該童者可謂幸矣然地方官迭示查拏卒未獲得一匪誠所不解

殺姑食肉 ○粤垣來信云新寗縣屬附近斗江墟雷姓集族而居有雷某娶妻黃氏因家不給遂辭母往金山營業留母妻在家經已數載詎其妻黃氏新染瘋狂之症上月初旬實夜將其姑蔡氏推倒用破鑊鏟開其頭顱取腦汁飲之取其肉食之并將食餘之肉放於竹籃內懸於屋中迨達旦坊鄰知覺大爲驚駭亟將其媳綑綁詰黃氏云我乃狐狸精爾等勿近云此事若非謠傳則實爲千古之奇聞不知該坊鄰戶以處之

干涉報界 ○聞前日上海各領事公會袁道商議謂滬上各報嗣後如有發言激動者以煽惑論重罰云云按上海各報向皆言論自由中外相安不爲限制乃此次各領事無端忽發此議細思不得其故無亦因商部頒示報律而各報不遵遂變其方針從領事處運動故有此議耶未可知也

安溪辦匪 ○近有某君來自安溪稱言此次到安溪縣游歷所經無一鄉無一人道及土匪事匪首詹水陳同陳坑陳塔陳海參一黨爲最著聚衆約四五百人其餘自立門戶不歸其黨者亦有萬餘人計自多坑珍山后洋舊寨安邊中墘下井豐田奇坑長龍三洋棓田後林東庵等十四鄉綿亘百餘里皆爲匪黨所踞每日搶劫約數十起有三人同行而土匪四人出而截搶者有同行二三十人而土匪僅六十人執有洋槍亦出而截搶者余帶有行李幾蹈不測幸爲鄉人所救聞近日後洋鄉附近有某婦從外家歸携有布疋銀圓有鄰二人僞與同行誘至山中竟將該婦用剪刀刺死將其銀物攫去幸中途被伊夫追獲始知鄰婦女亦匪黨也 此事見初七本報 前時土匪僅搶財物近則劫擄婦女而强姦之其被迫死者日有所聞初僅山林嘯聚近則蔓延各鄉甚至四處分竄如巖溪華封長泰龍巖延平永春南安等屬其與安溪毗連較近者無處不有土匪一日數驚行人相戒裹足揣厥原由其匪徒多藏跡於臺灣以販茶爲業近被日本驅迫逃回安溪地方窮極生變擾害居民據土人云此次該縣某令統兵入山辦匪送至多坑匪黨遣人告之曰汝若深入則令汝無一生回不來飯食夫價猶爲汝供億也令果懾其言遂止於多坑鄉有周振南標下營勇被匪擊斃二名不敢上報詐稱病死風傳匪首詹水賄令千二百金陳同賄八百金袁令遂爲通詳謂詹水陳同二名情願悔過投誠已准所請並諭令就地舉辦團練捕匪贖罪云云詹陳等一得團練名目益有所假藉且聞更有弁兵與勾結者

用巨箱私裝軍火運往匪巢暗中接濟嗚呼弁兵通匪徒焉得不日聚日鑫也中國之內政如是兵備如是盱胡可問也　按安溪亂狀輒紀本報地方文武聽之如耳邊風星星之火勢將燎原若如某君所云某令私受巨賄縱匪辦團與坐地分贓何異則從此無人不可爲土匪而匪首惟縣官實尸之有無其事仍以質之安溪人　錄福建日報

政府意見　○政府電澤公李尙三大臣到日後便中調停學生俾仍舊入學及聞江蘇官場接到督撫密電大畧謂日本留學生罷學回國內有一部分共四百餘人係孫文之黨主張革命刻與長江會匪勾連恐其乘機滋事飭令文武嚴查因之連日巡防員弁稽查極爲認眞云又駐日楊欽使致各省督撫電云我中國留學日本者已萬餘人近因政府見中國人數過多恐生事端是以嚴整學規我中國留學各生咸憤其過苛大起衝突代表者三百餘人日政府決計淘汰擬留一去九遣送回國現已咨會我政府某當即多方設法無計挽回以後各省派來東洋希望愼選毋致貽笑外邦更儻開釁致成不了之局是所切禱

力搜憑據　○華盛頓電稱聞中國政府謂美政府背約擬控賠銀一百萬元此事美政府及外部均聞之然外部不以爲憂也駐美中國公使梁大臣竭力搜尋憑據如廢約後被阻被辱等情均係背約將來當有二千案每索賠五百金如果控而得勝美國當以一百萬金賠償即控不勝想中國政府未易干休定再提案到荷蘭萬國商門公判不獨索美國賠償已也兼且暴美國之過於萬國使萬國共知美國之刻薄華人云

韓皇哀悼　○朝鮮第一流之元老趙秉世慨嘆時局於前自殺其詳已見前報訃音達宮中韓皇深爲哀悼致一時流淚云韓皇爲對趙秉世閔泳渙之自殺特表形意遣近侍兩人至邸各賜色緞十疋白布二十五匹米二十石金一千元云並聞已故閔泳渙諡曰忠定公趙秉世賜謚曰忠正公

懸賞拿匪　○番禺縣正堂柴爲出示曉諭事現奉巡警總局憲札開現據西關南路正局轉據第十二分局稟稱本月十四日上午兩點鐘時候據寶源大街廿一號門牌李紳炳樞到局面稱昨日晚八點鐘有第五子名喚湛光在睡熟忽被剪去髮辮尙留餘寸許適使婆入房看見床口地下有截斷髮辮一條當即驚醒主人旋喚該孩子尙迷懵不知即經遍搜門扇及瓦面均無損壞形迹又據報同街廿二號門牌李寵氏有婢名喚瑞意年二歲同於是晚十一點鐘時該婢在椅坐着恍惚要睡之間而髮辮亦是剪去僅留餘髮約二寸許其截去之髮辮則遍搜不見屋內仍無形迹又據寶賢坊廿一號門牌黃蘭携婢女阿應到局說稱本月十五晚八點鐘該婢阿應坐椅上做工昏迷須臾忽被剪去髮辮及醒在地尋出斷髮其時街門尙仍關閉屋內並無形迹又據第六分局稟十五早九點鐘永盛里第七號門牌李宅有女安平在床上忽然髮辮斷落又據南路正局轉據第七分局稟光雅里第五號門牌陳太史第婢女瓊如十六夜七點鐘譫語喃喃髮辮猝被剪去門扇並無響動各等情先後到局據此查邪術惑衆爲害地方亟應偵緝究辦以安民心除通飭外合就札飭札縣即便遵照迅即出示曉諭以安民心一面嚴密查拿此等邪術之人務獲解訊究辦毋違等因奉此查律載師巫假降邪神書符咒水一應左道異端之術煽惑人民爲首者絞監候爲從者各杖一百流三千里又凡有奸匪之徒將各種邪術相傳習者爲首教授之人絞監候爲從學習之人杖一百流三千里又凡傳習白陽白蓮八卦等邪教習念荒誕不經咒語拜師傳徒惑衆者爲首絞立決爲從年未逾六十及雖逾六十而有傳徒情事俱改發回城給大小伯克及力能管束之回子爲奴各等語例禁森嚴不容違犯乃近日奸徒竟敢用邪術剪人髮辮且有將童女閹割傷生等事實爲藐玩不法應亟嚴密查拿究辦除飭差移營札廳一體查拿外合出示曉諭爲此示諭闔屬軍民諸色人等知悉爾等須知邪術惑衆爲害地方大干例禁況一切邪術祇能曚混於一時不久自必敗露爾等各安分守法毋得受其蠱惑學習邪術致犯刑章倘敢故違許軍民人等及地保里鄰查明密攻稽引拿獲一經訊明定即按法嚴辦若能拿獲爲首匪徒賞給花紅一百元拿獲爲從匪徒賞花紅銀五十元以示獎勵其有一時愚昧誤信邪術爲其煽惑滋事即赴案據實首明幷將傳受之人姓名住址指出帶引拿辦除從寬免究辦仍予一體給賞自來邪不敵正妖由人興理有固然居民人等務各守分安業行所無事毋須惑於庸夫俗子之言驚奇怪異則邪術自然歛息地方可期安云云　按近日羊城有剪辮割勢之事出故番禺柴令縣此示也

苛待華僑　○大同報云金山拒約總會撥出公款輯成英文美國華工禁例歷史及旅美華人種種苛待哀告書已印成出版此書共二百二十五頁約十五萬餘言歷序華工禁例歷史江尾古西報仇視華人慘狀旅美華人一切苛待情形足達拒約總會之目的並可慰旅美華人捐款者之望又此書乃華人愛友西人喜利君盡數月精力所輯而成實賴伍君盤照極力贊助此書始能出版不啻爲旅美華人在外公理衙門告一訟狀大打擊美國工人實爲美國文明歷史上之第一汚點將來此書散佈于美國東南方各省無形之勢力必能大消刪改禁例之阻力且擊醒美人天良爲我推倒禁例之助又此書宜速轉譯漢文寄返中國內地各報紙登載必更有裨益其內容一哭訴旅美同胞受種種野蠻苛待之苦狀於中國內地四萬萬同胞二俾中國內地各報紙加一大鼓吹爲實行停消美貨之材料在美國立一罪案三藉此激起國民之公憤俾實行停消美貨將來堅持到底方可達我所求之目的云

美失銷場　○紐約商務報云現中國商人並無來美定貨故美商公司向辦貨物前往中國者邇來亦無囑辦貨物之電報到云

可謂大力 ○檳城新報云網咯來函云暹王畜有白象一頭前日因在河洗滌回路經電車道俄有電車如飛而至象毅然不避卓立途中阻之將電車倒撞而回逸於軌道之外象車均幸毫無損傷力大矣猶記僕光緒庚寅年游仰光時見象與火車賽力一事先是西商某君畜象一頭雄偉異常一日與火車公司立約賽力先遣象奴傳語於象勉其用力爭勝及期象身褁氈籠橫臥於軌道中該公司預選新造火車頭一輛猛添火力開足機汽如飛而來至象傍屹然而止象車俱彝立不動當時觀者如堵咸鼓掌贊歎謂象之力大無窮云佛門喻護法者爲龍象殆謂其力大之意歟

巡差鷄姦華童案詳臬 ○前報粵婦郭艮偕同十四齡親子馮牛控告二百零六號巫人巡差鷄姦馮牛曾報一號捕房當由總差往將該巫差拘返扣留該童由醫驗明被姦有據一案本念四日由府訊畢判令詳臬核奪

强搶傷人案詳臬 ○前報去月念六夜半閩人郭瓜金陳盾美看戲仝回迫過吉寧街時被仝籍人五名搶去洋銀廿元并用刀斫傷郭之右手臂陳之小腹一同逸去既報差館因傷轉送醫院調醫是夜三點鐘時由十號暗差在吉寧街捉拿仝籍人周來發一名一案本念四日由府訊畢判詳臬署核奪

行兇釀命案詳臬 ○前報初八夜七點半鐘吉寧人拿加班與同籍人邊尾三美在于甘公加薄閘因闘曖昧之事牽衆互毆拿加班用刀剸傷邊尾三美之頸際逸去由邊報聞差館巡出四百二十五號巡差將拿加班緝獲當將邊尾三美轉送醫院因傷斃命一案昨念三日由正堂府憲訊畢判將此案詳臬核奪

積竊應懲 ○實得力太晤士西報司理西人居于東陵門牌一百廿三號初七夜一點鐘時被巫人羽束敏馬夏勿毀門入內盜去鍍烟盒一具金鈕五枚共值一十二元逸去厥後由四百五十五號暗差將犯緝獲拘控府堂日昨由府提訊查知該犯曾犯盜案二次因罰入獄六閱月另判罰鍰五十元不完加禁三月

難成信讞 ○探聞十三日有潮童甲乙丙三人同到升旗山發掘草藥遇有某巫差前來執甲童之手而斥之恐以帶刀有罪勢必從將官褁去甲急哀求釋放乙丙大驚奔告甲父同到山麓則見甲已自上而下趨詢其故据言當被該差執至僻處奪去金約指然後釋歸甲父忿甚偕此三童同到捕房具報前情當偕總差復到舊監前拋球塲得將該差執返捕房特令該差與數巫差混立一處使彼三童辨認不知三童何故混指埘不能辨明即將其中一人指爲行搶而控之于案昨由府訊被告極口稱寃府憲亦以既不能確指其人恐有寃抑判將被告省釋案即注消

疑姦誣盜 ○叻產華人楊某居于直落亞逸之安祥山前夕被其鄰近某西人之爪亞園丁拘控于案謂楊私入馬厩行竊車燈昨在府署對質據楊訴稱伊本良民現充丹戎巴葛船澳書記實因原告之婦亦居厩中是夕伊往厩內致被原告疑伊與其妻有曖昧事是以心懷醋意插贓架陷實在并未爲盜云云該船澳副司理西人亦復到案証明楊某素行端謹府憲訊悉被誣判令省釋免究諺云黃夜入人家非姦即盜士君子一言一行尙愼旃哉

騙嫖下獄 ○前報粵妓郭帶彩在桂蘭街勝花樓爲娼十九夜閩人沈全成到院尋歡明早以洋銀三元給妓轉交鴇婦陳亞蘇察出僞銀立喚六十九號暗差拘控在案一節昨由二堂府憲訊實查沈前曾犯案四次今罰入獄四月

憲示

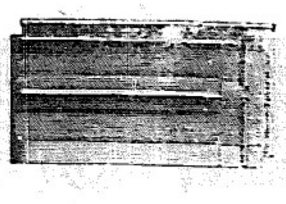
大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招充傳供事照得本國家欲用華人一名在於巡捕署中充當傳供之職其人一須能操巫來油語二須能操閩語否則潮語三須能操廣府語否則客語爲此示仰商民人等知悉汝等有欲充當此職者當于西本年然花里月二十四號即華十二月三十日投稟本署以憑錄用毋違特示　大英一千九百零六年然花里月十八號　給

# 六士燈發售

啓者本行現有一種土油汽燈名曰六士燈此燈于一千九百零一年曾在奧京賽會時及一千九百零五年在力士地方開賽萬國之物時皆蒙上賞得有金牌日前白蠟國家已將此燈試用六月今故深知其妙已業傳令白蠟意堡大埠燃點此燈茲因本坡各華人將近新年之際若各行店燃點此燈則必更增春色是以佈衆週知本行開設在電報局路門牌第二號零五几各　士商賜顧求爲認明居址　玉臨本行無不克已發兌以冀揚名此佈

大英一千九百零六年正月十七號　牙厘禮士洋行謹啓

## 印度萬牙魯堅固
## 屋瓦發售告白


全塊

半塊

屋脊

啟者此庄屋瓦乃在萬牙魯地方專工製造爲天下之人所共賞他庄皆不能及蓋因此庄屋瓦既能久用而又異常悅目以之鋪設又甚省工此庄屋瓦有全塊十二英寸闊八英寸亦有半塊者亦有鋪在屋脊者　屋上置瓦一百四十五塊可蓋一百丁方英尺之廣　此瓦每塊重有五磅一八浸水二十四點鐘之後加重至六磅一八　此瓦乃最頂之瓦而價值極廉本行常有貯藏以便　諸君採購茲將價目列下

每全塊者取價七占　每半塊者取價五占　鋪屋脊者取價一角六占

大英一千九百零六年元月十七號　丑一

新嘉坡代理人葛士兒弟有限洋行謹啓

## 憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者其票當于西一千九百零六年然花里月二十九號拜一即華來年正月初五日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一　由本坡至鬱蘭路築造火車站人員住屋五間　二　建築火車人役住屋六間

三　在本坡築造巡捕住屋　四　在丁路火車站建築行人往來之橋

如欲知其細情及觀圖式幷取票之格式者可向火車機器師查詢及取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣方能合用切切特示

大英一千九百零六年然花里月十號　一二　示

收賬聲明　○啟者茲因去月廿五日第二吊橋瑞裕生理拆股所出之告白從中有我黃欲齊應得收討之賬條十二段承公親調直俱各過歸我黃欲齊收取另列一單有孫敦義押號並開有諸號收賬單幷蓋瑞裕之兌貨印等情特恐諸寶號抱疑或致悞交妥是將歸我黃欲齊取討諸賬登明於報金福和　長春兩條前經收完　新恒與　金叶源　協順源　晋發棧　玉成　永成　復裕　振興　仁和　龍泉以上共十二號從前所欠瑞裕之數盡歸我黃欲齊收討雖有蓋瑞裕兌貨印必有我黃欲齊花號收完方妥不然倘有錯還乃是自悞特此佈告

光緒三十一年十二月廿二日　黃欲齊謹啟　丑

交賬宜知　○啟者本月十四日黃欲齊曾在叻報刊登收賬聲明告白內言外間欠到瑞裕號之賬項十二條經由公親秉正幷由孫敦義列單畫押歸與黃欲齊收討等情實則當日曾已訂明所刊賬單十二條貯在公親處須候孫敦義查明全盤賬目方能將單交與黃欲齊收討茲因孫敦義稽查外水賬目仍有未能明晰數千員是以登報聲明倘若有人列單收討賬項必須蓋有瑞裕號正印及孫敦義畫押方可爲憑如有誤交槪不坐額而黃欲齊在叻報所登收賬聲明之告白作爲罷論特此佈聞

光緒三十年十二月十七日　孫敦義謹啓　丑

招租行棧告白　○啓者茲有行棧多條招人租賃　一新建棧房一間坐落附近安申路現傍在可以貯貨至其橫路正在整理　二棧房三間坐落附近浮羅西貢之嗎勝毛路邊門牌第七號第八號及第九號建有二樓地大一萬二千五百丁方英尺現由巴智申西釐洋行租賃至西八月一號便可交屋或欲全租或欲分租均從其便　三棧房二間坐落附近芳林基之飛沙實得力門牌第三十一號及三十二號地大四千四百三十丁方英尺棧中異常明亮甚合揀擇之事　諸君有欲租賃者請各　玉臨冥甫里律門牌第七號零C佛里沙及廿明本庫面商可也此佈

光緒三十一年六月廿七日　六｜

佛里沙及廿明仝啓

## 憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承供紅白石碎爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供此等石碎者其票當于西一千九百零六年然花里月三十一號拜三即華來年元月初七日中午以前投交本署以憑選擇茲將需用此等石碎之地名開列

一武吉智礪路　二柔農路　三荷蘭路　四蔡厝港　五吉蘭兒路　六西方路　七巴質班穫

八善善局路　九梅拿美士打路　十亞兒勝耶路　十一弼汝班蘭　十二店丞尼路　十三傍几路　十四東方路

十五淡申路　十六實禮打路　十七漳宜路　十八閩來路　十九實禰岡路　二十楊厝港路

如欲知其細情者除禮拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承供此物字樣幷向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

大英一千九百零五年十二月三十號　一二　示

# 憲 ● 示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役及承供物料爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充工役及承供物料者其票當于西一千九百零六年正月三十一號禮拜三即華來年正月初七日中午以前投交本署以憑選擇兹將所作之工及所需之物開列

一　在副輔政司私宅充當　油漆　掃灰水　修葺工役
三　在國家大花園正總辦住宅充當油漆　掃灰水　修葺工役
五　在總巡捕官署內專工修葺及將現在水溝重行退縮并在地下鋪灰
七　在華民政務司署掃灰水　油漆
九　在輔政司私宅內築造馬廐
十一　在几鬱地方國家人員住宅掃灰水　油漆
十三　在督轅內園工住屋再換亞搭上蓋以及小修
十五　在國家印字館承造家器
十七　在國家醫院再造廚廳以及鋪灰于地台
十九　在國家醫院內充當奶媽住屋專工
廿一　在國家醫院土人病房充當專工
廿三　在國家醫院增修驗屍所之上蓋
廿五　在痲醫院日人及土人病房改換水槽水管
廿七　在舊陳篤生醫院內掃灰水
廿九　在廿公呇汝差館將碼頭之木梯改作石梯
三一　在竹腳差館油漆及掃灰水
三三　在瘋癲醫院內病男住屋　掃灰水　修葺
三五　在浮羅勿勝尼增造住屋七間以爲新造小輪水手住居之所
三七　在烏節路差館築造磚水溝及將館外四圍地基填高
三九　在國家潔淨醫生住屋修葺　油漆等役
四一　在獄內新築囚犯打石廠及廬舍
四三　在淇漳山禁所將白鐵屋油漆
四五　在浮羅勿勝尼築造喜兒耶輪船管車住屋
四七　在丹戎巴葛差館重修　掃灰水　油漆
四九　在華影沙都差館及廚房再換地台
五一　在升旗山路邊承供紅白石碎
五三　在國家醫院路邊承供紅白石碎
五五　在督轅路邊承供紅白石碎
五七　在附近新拘留所路邊承供紅白石碎
五九　在距坡五英里之淡申路將路填高

二　在國家大花園充當修葺　增廣貨倉工役
四　在國家大花園副總辦住宅增築騎樓
六　在總巡捕官署內築造磚質欄杆
八　在基烈士嗎士海島公署內油漆　掃灰水
十　在升旗山燈屋內築造貯物之室及造貯油之櫃
十二　在督轅內建築打球場
十四　在督轅內增築園工住屋
十六　在漳宜　武吉智嗎　實禮打國家別墅油漆　掃灰水　修葺
十八　在國家醫院所有醫房病舍諸屋宇掃各色灰水
二十　在國家醫院內婦女病房重新築造鋪板及鋪三合土于地台
廿二　在國家醫院西人及土人病房及奶媽住屋承造熱水機器
廿四　在國家醫院將陰溝改作陽溝
廿六　在竹腳醫院掃白灰水及諸色灰水及修葺一切
廿八　加固然申碼頭新填地
三十　在廿公廊六甲差館修葺及油漆等役
三二　在勝勿勝陇國家別墅修葺
三四　在浮羅勿勝尼船政司水手住屋掃灰水　油漆
三六　在武吃巴梭差館增建層樓
三八　在竹腳營造司貨倉築造三合土之水溝
四十　在保良局內諸屋宇充當專工
四二　在國家諸屋宇整頓潔淨事宜
四四　在淇漳山禁所重修諸屋宇及油漆　掃灰水
四六　在女學堂重修　掃灰水　油漆
四八　在丹戎隅土人學堂重修
五十　在漳宜路邊承供白石碎
五二　在牙珍路邊承供紅白石碎
五四　在輔政司署外及按察司署外四圍路邊承供紅白石碎
五六　在竹腳醫院路邊承供紅白石碎
五八　在打尼路邊承供紅白石碎
六十　在鬱蘭新關一路

如欲知其詳細情形及觀圖式者除禮拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才副查詢及取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工該物字樣并向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示

西一千九百零五年十二月廿七號　一二　示


廣告商場　○啓者吉隴坡福建街福源昌號係我嶼人王清端王清江陳錫滋等振作專辦糖米油鹽諸什貨以及各港魚干唐山色酒祖家貨物源源新到並收漳泉永春等處保家銀信異常快捷定議兩閱月不收貼水至於各貨行情比別更廉倘蒙兼顧公平交接仰望寶臨採辦謹此佈聞

光緒三十一年十二月二十二日　吉隆坡福源昌謹啟

**召頂聲明** ○啓者本棧設在本坡絲絲街門牌第一百七十一號客棧生理今因將其店底家器全盤頂與莊有成承受改號新協發定于本月念八日交易淸楚茲特登報聲明本棧仍寓新協發內凡屬日前與外間往來賬目等項均由本棧理會特此佈聞
光緒三十一年十二月二十一日 協發棧謹啟 三

# 吧越拍賣館告白

啟者本館瀏自開設至今已歷四十二年之久屢蒙中西 士商賜顧無不竭力經營勉副所託此爲諸 士商所深奬實非虛語本館近
自二十五年以來叠蒙 國家付託拍賣
新嘉坡直落亞逸國家新塡之地段又
新嘉坡營造司署內所有不堪再用之物又
新嘉坡駐防陸軍營中所有不堪再用之物又
新嘉坡總巡捕署中所有不堪再用之物以及充公各物皆未嘗不力爲代謀是以凡各 士商有欲
典當 放債 代估產業之價值 以及付託代收各屋租地稅等件本館皆能爲之勞勞斷不致有負 諸君垂青之雅意是以本坡麻
六甲及柔佛各地方之 律師 與夫 董事 掌管財產諸君及各屋主地主皆喜託本館代理其事又蒙本坡中西各商店屢託
本館代賣各貨物 家中器具 馬 馬車 等件本館亦無不盡心代爲辦理而本館所用拍賣之人皆選精明諳練之輩是以本
館沽出之舖戶 田地 產業 家器等件所兌之價均得厚值本館又在本坡代理
連加沙耶火燭人壽保險公司
白蠟地段以及礦務各事 亞打亞里申之風琴
羅山加蘭之風琴
本館于每一禮拜皆有印送佈啟書明此禮拜內所有已經拍賣舖戶屋宇田地諸產業及其買主價値等件無不詳細列明以及來日欲
爲拍賣各舖戶屋宇田地諸產業幷他項貨物無不悉載其中凡各 士商有欲取閱本館所刊此等佈啟者求將 芳名居址函知
本館自當依期分派不取分文也此佈
大英一千九百零五年十二月十九號 光緒三十一年十一月廿三日 吧越拍賣館主人謹啓 亥

**挽回利權** ○日前欽差大臣張侍郎弼士澁吉勸諭惠屬諸商亟宜集股興辦惠州工藝製造廠須速預籌股本銀五十萬元茲旣會**議**次惠屬諸商極形踴躍現約集有股本十餘萬元容日舉辦下次會議所集股本若干另行登報
光緒三十一年十二月初四日 吉隆倡辦惠州工藝公局謹啟 卡

**實勝越國家示諭** ○實勝越國家示 爲招投餉碼事照得本國家烟賭酒之餉碼欲招人承充定以三年爲期係由西一千九百零七年然花耳月一號起計其票當于西一千九百零六年亦不里月二號拜一上午九點鐘以前送交實勝越龜精坡叅政司署以憑選擇

**烟碼** 在本國家轄下各地方者係由丹戎勝督起而勝華士河亦在其界內其界有四百五十英里之遙然有幾處港河乃是文萊轄下之地方而嗎南河及林網河適在其間此則不在其界內

**賭碼** 係由丹戎勝督起至沙東河止而沙東河亦在其界內

**酒碼** 係由丹戎勝督起至沙東河止而沙東河亦在其界內

一 所投之票當書英字將票封固寄交實勝越龜精坡叅政司署　二 所投之票當先分別各碼一票然後再合爲一票

三 價之高低由本國家核奪不得執價高者得之說　四 投票中選之人當有保據保其照約而行

五 欲知一切細情可向新嘉坡實勝越國家代理人處或向實勝越龜精坡叅政司署詢問便悉各宜踴躍切切特示

大英一千九百零年五十一月三十號 新嘉坡實勝越國家代理人巴智申西閩公司代佈

**恒棧雙蝠紅烟發售** ○竊維紅烟一項業已流行各埠歲銷動逾數萬箱茲本棧不惜鉅貲復揀選各地道上葉用法製成有除痰辟瘴之功無傷腦燥津之患 貫客光顧請認恒棧雙蝠招牌爲記計每箱裝足一百四十包每包重半斤每箱價銀二十五元恐遠近未及週知特此佈聞 總發行處吉隆坡本棧 分售處新嘉坡廣恒號 芙蓉廣生號 金寶廣恒棧 香港恒記行 省城廣祥號江門廣恒號
光緒三十一年七月初三日 卡 吉隆恒棧謹識 亥

**代理保險告白** ○啟者特字通知本公司現在代理嗎尼目 怱勿里智馬根底 羅惹益西前三間火燭保險公司之保險事宜諸君有欲向此三公司買保火險者本公司所抽之費槪與他家相同如有賠欵不必函詢歐洲本公司可以照給此佈
大英一千九百零五年七月十號 明嗎也公司謹啓 亥

承頂聲明　○啟者本坡絲絲街門牌一百七十一號協發棧客棧志欲別圖經將店底家器全盤頂與莊有成承受任從改換字號新協發永遠經營日後生理盈虧均與協發棧無涉倘協發棧有與外間往來賬目揭借滙兌等項限一禮拜與舊手理明過期不來即與新協發莊有成無涉此佈

光緒三十一年十二月二十一日　承頂人莊有成謹啓　三

林金端先生之像

紅色補丸居家必須

○荷屬蘇門得立島之西有司布加埠該埠有德美和商務公司其總辦姓林號金端付來証書一函盛稱韋廉士大醫生紅色補丸之功用其言曰弟前患病後服韋廉士大醫生紅色補丸而獲安痊近日腹內有疾亦得此丸之力而沉疴立起此丸之有功於予家者誠不可思議矣以愚意而論盡人皆不可不服此丸也初是腹內身懷六甲不幸小產遂致一病三載有餘始則月信愆期繼而頭痛腰痛兩太陽穴皆痛因之家務一概不克料理實困憊不堪面龐上又不能成寐面黃似土骨瘦如柴胃口日減病莫能興不只一次雖名醫接踵百藥備嘗而病勢反增迨至八個月前予力勸其吞服韋廉士大醫生紅色補丸迺甫服即見功効無何而各病全消月信依期能食能寐面色光亮肌膚豐滿矣予銘感五中莫可爲報爰勸數言廣告大衆俾同有是病者知所問津耳　諸君不妨家儲數樽爲鎮宅平安散也此啟　女子自十餘歲起至四十餘歲止此數十年中經來之候不知受盡若許痛楚其居於炎方者爲尤甚韋廉士大醫生紅色補丸爲調經之聖藥救人不知凡幾本總藥局接到各處謝札以千萬計此丸男女老少均皆合食其功力直達血份是以能愈一切肝病積滯反胃腎虧風濕痿痺抽促腳氣筋痿攣痹瘡疥與夫一切發熱下痢傷風咳嗽病後者皆宜各處藥店均有發售或直向石叻海濱第一度吊橋腳韋廉士醫生總藥局採買亦可　每一樽價銀一元五角　每六樽價銀八大元　不論遠近一律不取寄費　此丸迺英國名醫數十年考究獨得之秘而本藥局亦係英人之業合并聲明

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士大醫生告白

## 承股聲明

啟者英簝埠坡士街門牌第六十八號成興隆號雲昌純自創酒店打波生理資本未足後再招各夥入股已經數年毫無異議今因各夥志圖別業願將股份一概抽出妥請　公親林鈺老爺駕臨秉公核算即將酒店打波家私店底全盤生理歸與雲昌純承受其各股東所應得之銀項即日當公親面前交收清楚嗣後雲昌純仍照成興隆字號永遠經營異日生理盈虧與退股各夥無涉先此聲明免滋後論此佈

光緒三十一年十二月二十九日　英簝成興隆號雲昌純謹啟　十

## 代理火車標　祖家灰告白

BREITENBURGER PORTLAND-CEMENT-FABRIK HAMBURG

啟者茲本公司特字通知亞九利火車標祖家灰日前乃係實智敏公司及其接辦之公司代理因爲實智敏公司收盤故于一千九百零五年利心末月三十一號辭却代理是以本公司由一千九百零六年然花里月一號起代理此標之祖家灰在於本坡檳城發售此標之祖家灰向在實得力三州府及九州府最爲馳名銷場甚廣　諸君採購　玉臨可也此佈　十

光緒三十一年十二月初十日　亞吳咨明公司謹啓

公明英加力百補藥酒功用說　○此藥酒氣味純和最爲清甜易於入口服之能補血調經種子此藥乃由頂上葡萄酒同肉精麥芽精製練而成經名藥師驗過亦蒙各大名醫稱贊此藥製練之妙治病之奇在本地方大英國及荷爾蘭國本局收有六千餘封信贊美此藥之靈驗云　英加力乃頂上麥芽精肉精葡萄酒合而製成故名之英加力　本局不惜工本費盡苦辛費盡日期全化學師考究用法取靈草精液製練而成使人服之有益　凡人身體懦弱服之即見有力筋骨壯健常服即能袪病延年固本還原　英加力能使身體肥健開通脾胃四肢有力全身雄壯凡人常服英加力可免所有病症或四時疫氣攻身　英加力能治人久病瘦弱病後欠補及先天不足後天失調以及感冒風寒流涕聲啞咳嗽至一切陽痿不舉半身不遂風濕癱瘓手足攣曲數年眠床不起及酒風腫痛等症服後不獨病除且能滋補眞元舒暢經絡宣通氣血誠英加力之功在於百藥之上矣　六千名醫執照　公明英加力各名醫日日用以治病以爲此補酒勝於別藥千萬倍矣　在大英國不下六千名醫日用之治病並贊此藥之靈驗　本局存有六千餘封諸名醫信札其稱贊畧同於左故不暇登於報使諸君全覽焉　警戒假藥　老年　中年　幼年　小子與之常服即見氣血紅赤中年常服氣血充足多生子女老年常服骨節有力冬不畏寒誠長幼第一補藥也

西一千九百零五年十二月一號　總代理人新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售

刊登本報告白廣告　○啟者茲將凡登本報告白之價目明列于下以昭公允凡諸士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論足已一行計未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各　玉臨本報面訂價目自必從廉不幸　雅意也此佈

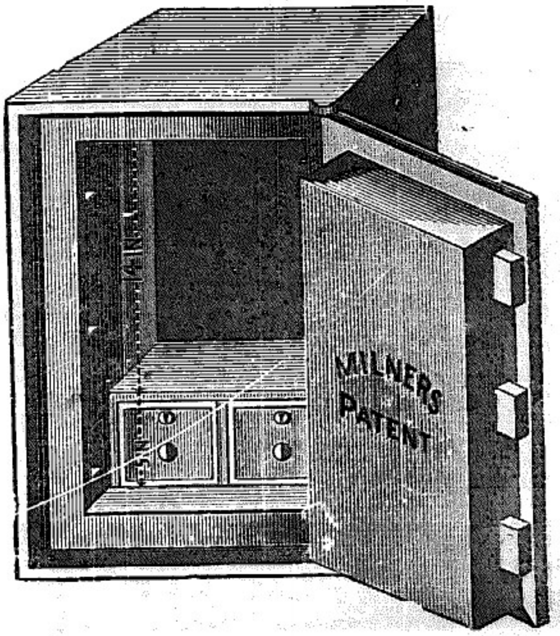
光緒卅一年元月初七日　叻報主人謹啟

吉屋招租　○啓者有大屋一座在希里實得力乃王家山腳門牌四十九號今要出稅可作居家或大飯酒店教學堂棧間諸君合意新至源順街坤豐炎記商妥此佈

光緒三十一年八月十八日　坤豐炎記謹啓

## 堅固鐵櫃發售

啟者不解衆人何以專會錢物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫃天下行銷最廣盜不能開火不能燬害因棉拿鐵櫃乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫃用漆以塗鐵者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫃大小



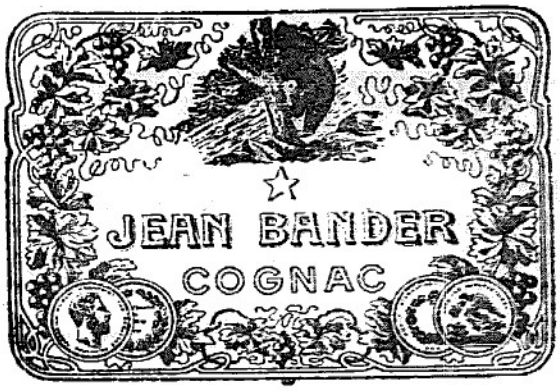

國皆備該鐵櫃在天下各銀行各洋行皆有購用而英京家購買此鐵櫃尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購用足見工精料美迥異尋常　諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

## 頂上法國保家舊萬年池酒發售

啓者此種伊燕疊尼之舊萬年池酒本公司可以保家確在法國最大廠所製造此酒出售不過兩年迄今銷場甚




代理人牙直里

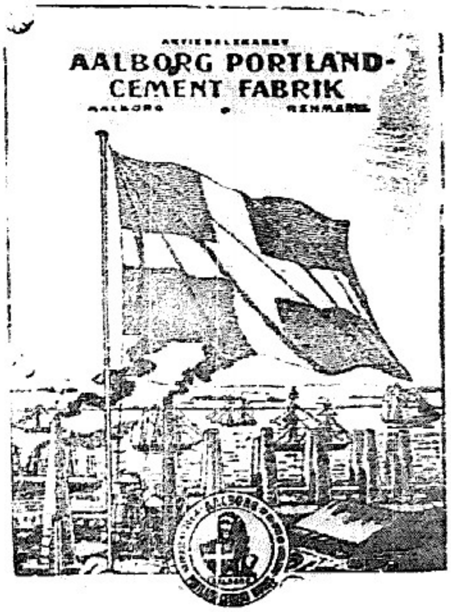
有限公司謹啟

大英一千九百　年三月十號

廣且其價值比之他家更廉本坡各店均有發售　諸君有欲沽買者請認明標頭庶不致悞特此佈聞

# 亞木票祖家灰發客

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已
由本坡督造師官及參驗局分驗於西一千九百零
二年實叻末月廿二號所獲本公司之信據云接貴
公司實叻末月五號來函本師已將存在打里几納
實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細爲致驗
茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少
以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用
本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再爲細乃驗知




灰之勁力及耐久當以亞木標祖家灰爲第一等又
將灰再爲研末確知此灰堅固之原質甚爲勻稱此
灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀
之則此庄祖家灰可在本坡推爲最上等本師自驗
祖家灰以來實以此灰爲最美云云此庄之灰乃係
本公司獨自運來本坡發售　諸君有欲採購者
玉臨本公司相商便得特此佈　聞
一大英千九百零五年二月五號

代理人打里几納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹啟

---

# 王嘜標啤酒出沽告白

NY CARLSBERG
COPENHAGEN

啟者本公司由歐洲運來之啤酒乃是上庄之貨其味濃香而淡價值又廉氣質又美凡各番館以及酒店無不轉往零沽　諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零五年二月五號代理人打里几納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司啓

---

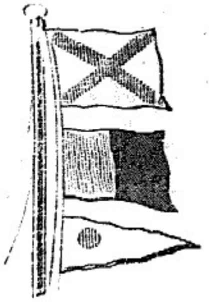
# 鐵器美酒牛乳牛油發售

啟者本公司素有鐵條及鉛索鐵釘鐵板白鐵片井各鐵器甚多　威實杷酒車釐萬鶴池酒及各式美酒罐頭牛乳糕結皆備　牛油及罐頭食物零發　盡因以上各貨本公司購辦入口甚多諸君有欲採購者求　玉臨本公司面商可也此佈

英一千九百零五年二月五號打里几納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹

# 旗標烏蜜酒發售

啟者蜜酒銷流亦已廣矣溯而家數過多則精粗不一求其能令飲者百益而無一損莫如旗標烏蜜為最良此標蜜酒係在英京久已著名之釀酒家所製與別不同現在



新嘉坡永和成公司　德茂公司　允吉公司　怡昌公司　豐盛公司以及各酒店均有零沽　諸君有欲採購者務請認明所刊標頭庶不致悞特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

新嘉坡代理人兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

# 上庄補血勃灣酒發售

啟者本公司所沽此標勃灣酒係由歐洲辦到夠首紅色久已中外知名不特氣味香甜而且常飲此酒便覺顏色光華精神日長較之他家所製真有霄壤之分蓋緣此酒最能補血養臟血一充足則氣脉自必流通四肢

百骸無不舒暢本公司可保此酒乃上庄之酒　諸君有欲壯體延年者請各　玉臨勿基第八號門牌本公司內採購可也特此佈聞

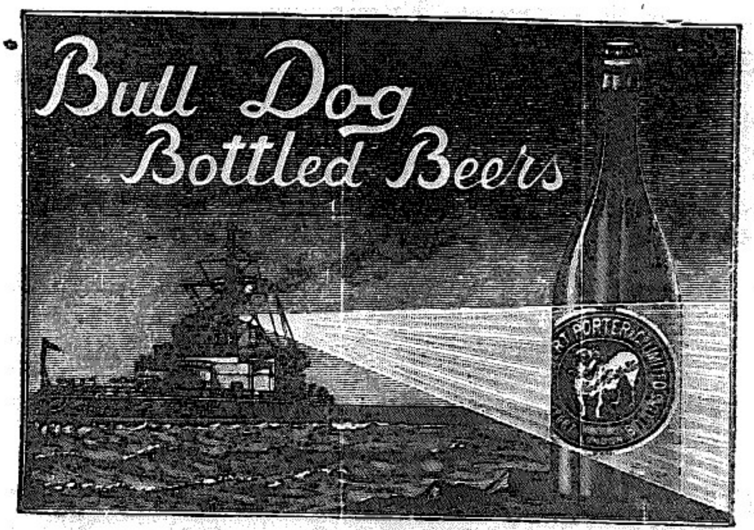
大英一千九百零五年八月一號　四

兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

**Joseph Travers & Sons, Ltd.**

*8, Boat Quay.*

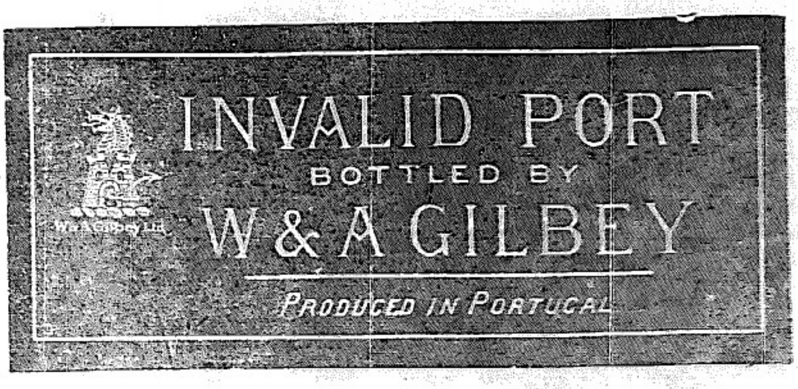
# 上等蜜酒發售




啟者　諸君若
買白蜜酒及烏
蜜酒必須覓此
狗標之蜜酒此
狗標蜜酒乃刊
一狗爲記處酒
質美法良乃係
最上之品現在
坡中所沽烏蜜
酒款式太多
諸君若有購此
狗標烏蜜酒圖
可保其爲第一
美酒飲之甚爲
有益一試便知
不謬惦特此佈
闢
大英一千九百
零四年二月廿
二號
光緒三十年元
月初七日
代理人牙直里
有限公司謹啟

# 宜呂美勃濕酒發售

啟者宜呂美之勃灣酒在坡中最爲馳名
諸君若飲勃灣酒必須購此宜呂美者勿買
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃
灣酒卽時稟官嚴究并此廣告　諸君如欲
購買此酒入口務必細爲詳察幸勿誤買與
此庄畧爲相似之勃灣酒以免受愚爲要此
佈

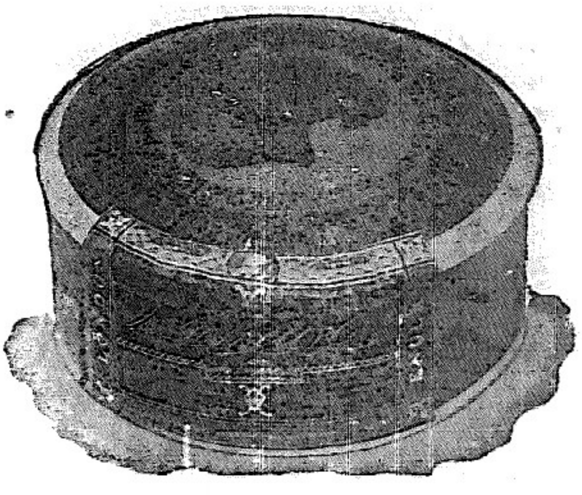



大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟

# 烏標各貨發客

啟者本公司現在代理發售戎義士蜜又名烏標之雪文生髮油



牙粉

香水 香水

面粉 牙粉 香水 及各項貨物本公司特字通知此標各貨乃係上庄之物遠近暢銷 諸君採購使知不謬然而欲購此物請認以上所刊之標頭勿悞爲要此佈

西一千九百零五年十月十四號

代理人牙直里有限公司謹啟

## 嗎根代望郎有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀十一萬磅即一百一十萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年限期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數目以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移玉趾到面商便妥

大英一千九百零五年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

## 請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少諸病無論男婦皆獲奇功

司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病

司各脫魚肝油可以回復病後之元氣

司各脫魚肝油可以回復氣力

司各脫魚肝油其味甚甘無論如何孱弱者皆能服食誠養身莫大之補劑也

勿爲僞貨所騙

今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今日回復矣

## 紅首龜仔標萬蘭池酒發售所

啟者本公司所製之紅首龜仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋綠其熱氣燥已全消所以諸君沽飲者均深與譽現在歐洲一帶各國之人無不飲真此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來吻出售自此酒到吻而後凡沽飲者無不盛稱其美且試酒與本坡天氣甚屬合宜諸僉賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標以上所來士古頭井有只公司乙拿模為憑庶免為魚殊之混膠荖惱公司啓

是切盼

一千九百零五年二月十二號

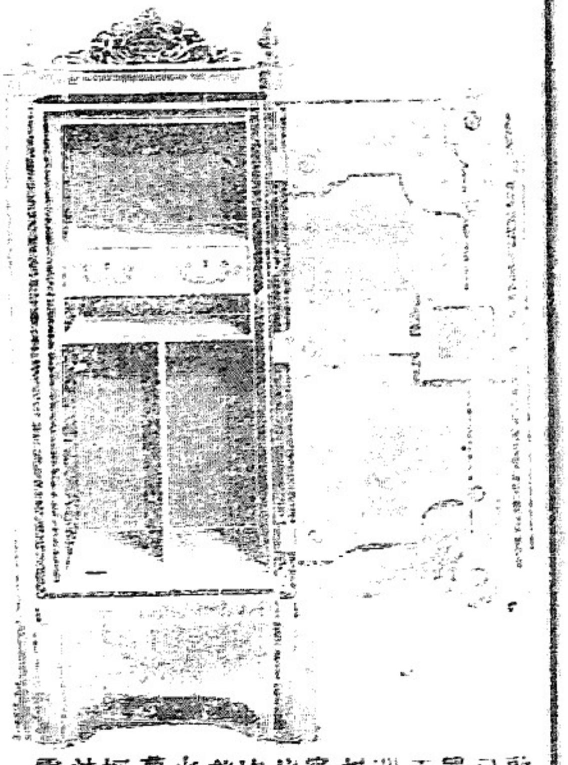
## 耶美嶺祖家灰發售

啟者本公司特此通知 諸士商欲用第一等之祖家灰必須採購耶美嶺之祖家灰請認以上所刊標頭爲記

西一千九百零五年三月廿二號

新嘉坡代理福蘭公司謹啟

## 鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久 諸君購用莫不嘉稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有內人富家人以之作櫃審生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能出譽賭並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞皆美價廉莫此爲甚倘 君有欲購櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸毋悞 大英一千九百零五年正月十三號

膠荖惱公司謹啟

## 正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名吻地諸華商均專用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之燕釀皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚闊合宜且價亦甚廉諸僉沽用須爲留心辦明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票加無本行膠荖惱公司華字者卽爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零五年正月十三號

膠荖惱公司謹啓

新嘉坡膠荖惱公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東本原庄諸君光顧認標明卽

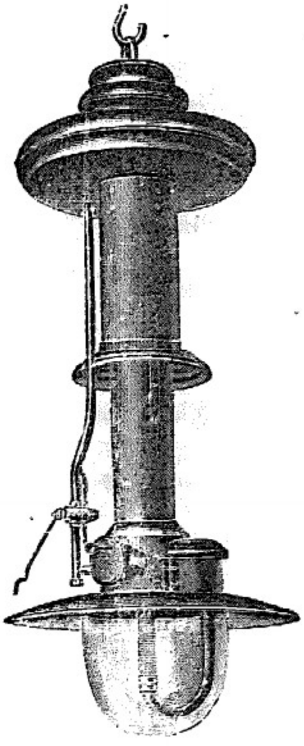
# 禮里夏吃力有限公司告白

# RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical, Engineers and Shipbuilders.

**Singapore and Ipoh.**

啟者本公司現有沙嬌勝之火酒燈發客此燈可能光於內並能光于外即遇大風亦不能熄滅每添火酒一次可燃至二十點鐘之久其光極明實異常精巧也此燈在于本廠內燃點　諸君欲觀者祈賜　玉臨可也○本公司之電氣所乃係精練之西人爲之督理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有　太哪摩電氣動力之機器摩打動力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡屬各款電氣所用之大小器具俱皆齊備及本公司之電氣師爸具有人邀往詳論電氣各事以便告知其情形也○本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器幷常有船中所用各等物料欲知其詳細圖式詢問本行便悉本公司現在代理發售亞里敏及拿叻之摩打自行車水汽貨車以及金馬旁之點油機器　○本公司之製船廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕徽艇等均有預備各款圖式以便　諸君採購本公司認眞巧手修葺火船以及大小機器各款鐵務等件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船　諸君賜顧請來面商本行所用之電報字碼乃是夏吃力士特此佈告



大英一千九百零五年十月十七號

光緒三十一年九月十九日

星架坡　白礁　意坡　禮里夏吃力有限公司謹啓

# 三品標發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲啓本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小字㮢頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告　大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

# 馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵厨所以爲　諸令之所共賞也　者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵厨已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其厨全身均用鐵製成

並無雜以木料且鐵櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不發

焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡需華商所眞需而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之籲佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉趾選購爲盼　大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓

# 烏蜜酒發售

啓者本行向由英國督辦各稱美酒來叻發售久已盛譽馳名茲復由英新辦到頭號士斗雲字號之狗頭嘜烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒圖中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

# 法國頂上蜂巢標萬闢池酒發售

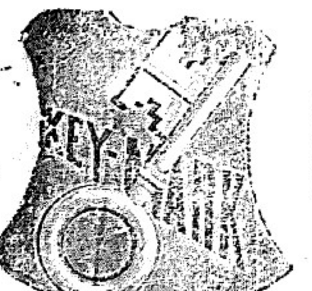
敬啓者茲本公司親由法國督辦頂上好萬闢池酒來叻發售其酒淸香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬闢池酒無有能出其右者

蓋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有需飲之需者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

# 蜜酒發售




啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即詶花紅艮二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大淸光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓

# 加怒鈕公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君益有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之所也敢者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

新嘉坡五條呼客公司
專辦粗各項上美酒發售此係
[illegible]

嘉怒鈕公司

大英一千九百零五年二月廿三號

嘉怒鈕公司謹啟 亥

# 頂上法國舊萬安池酒發售

啟者本公司不惜重貲專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此庄之標名曰莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大腳酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸 僉買者請移玉至本行內認標不悞

## 保家頂上法國舊萬池酒

# 莫實德公司

註明本坡各大腳酒店發售此庄之酒

恒兵號　錦昌號　啟昌號　怡昌號　德茂號　上裕號

錦華號　芳安號　恒德號　錦興公司　廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫實德公司謹啟

# 三星斧頭標萬蘭池酒發售

啓者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地善係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知 士商知悉如欲採購上庄之萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司士庫內常有此酒應沽 諸君有欲採購者請各 玉臨司也此佈

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實德公司謹啟

# 美変萬蘭池酒發客

啓者美変萬蘭池酒行銷最久遐邇知名各國官紳宴客之時樽俎聯歡多用此酒互相酬酢五大洲諸大酒店均有銷流蓋緣此酒色味俱佳久而不變

諸君試飲一次便知其美殊常本公司可保此酒確係法國著名鉅廠蘊釀而成實與他家有別

諸君有欲購飲者請認標頭可也此佈

代理人才首里

有限公司謹啓

英一千九百零五年四月二十二號

新到影相乾片藥料行發 ○啟者本號專辦影相器具乾片膠紙放大紙各色藥料各款咭紙平價發行代寄各埠依期無悞 富商賜函來問價錢敝號樂爲答覆此佈

光緒三十一年六月初十日 星架坡直落亞逸街應和會館前五十七號廣興祥啟

## 棉蘭公司精製小孩服食粉告白

MELLIN'S FOOD.

啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查考有欲購買者 玉臨爲盼 此佈

大英一千九百零五年十二月廿三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 棉蘭粉有限公司仝啟

## 烏票牛乳發售

啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大爲係項上之貨所有別家之牛乳無能與比此標之牛乳收藏雖久質地依舊無毫釐不變壞爾與他家不同 諸君光顧請認明此烏標號頭 玉臨採購可也此佈

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美爲市上之冠

Milk

西一千九百零四年十月廿二號 勝光帽公司啟

## 麥加里士打洋行告白

啟者茲本行承英國馳名VVO威寶其酒馳着在本坡獨行代售此酒 凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行取購便得此佈

英一千九百零五年五月十五號 麥加里士打洋行謹啟

## 金鷄鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松栢之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒變冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補散更能治腸痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載從來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇雜症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資槪免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

FARMACIA SERRAVALLO TRIESTE

大英一千九百零四年十月廿九號

# 光緒三十一年十二月廿四日滙票行情叻報館刊

| | | |
|---|---|---|
| 舊烟土 | | 七百八十五元 |
| 新烟土 | | 七百八十五元 |
| 上甲錫 | | 八十三元五角 |
| 叻甘蜜 | | 七元二角半 |
| 叻白椒 | 每担 | 三十元三五 |
| 叻烏椒 | 每担 | 二十元二五 |
| 足金 | 每望葛 | 六十九元 |
| 金盾行情 | 金盾一個 | 八元八角 |
| 印度盾 | 一百元兌 | 一百六十八盾 |
| 爪亞盾 | 一百元兌 | 一百四十一盾 |
| 滙票行情 | 銀行利息 | 九八仙 |
| 滙香港 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 七元半 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行 | 十元半 |
| 滙廈門 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 六元半 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行 | 九元半 |
| 滙加勝巴 | 銀行現銀票一百元値 | 一百三十五盾半 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十八盾半 |
| 滙泗里末 | 銀行現銀票一百元値 | 一百三十五盾半 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十八盾半 |
| 滙三寶壠 | 銀行現銀票一百元値 | 一百三十五盾 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十八盾 |
| 滙望加錫 | 銀行現銀票一百元値 | 一百三十五盾 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十八盾 |
| 滙井里汶 | 銀行現銀票一百元値 | 一百三十五盾 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十八盾 |
| 滙仲光 | 銀行現銀票一百元値 | 一百六十七盾半 |
| | 打電信 | 一百六十七盾⅜ |
| | 商人三十日期票 | 一百七十盾⅜ |
| 滙加里吉打 | 銀行現銀票一百値 | 一百六十八盾⅜ |
| | 打電信 | 一百六十八盾 |
| | 商人三十日期票 | 一百七十一盾⅜ |
| 滙上海 | 銀行現銀票 | 七十八兩 |
| | 商人三十日期票 | 八十一兩 |

## 輪船開行

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 麻坡 | 吧吧勝輪船 | 廿五日 | 下午二點 | 綿利號 |
| 麻六甲 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 建安輪船 | 廿五日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 吉壠 | 峇眼 | 又 | | 又 |
| 麻六甲 | 海龍輪船 | 廿五日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 芙蓉 | 吉壠大白蟻 | | 又 | 又 |
| 峇蘢陵 | 申兆輪船 | 廿五日 | 下午四點 | 遮旦弟利士 |
| 望加錫 | 萬鴉老簡仔低牛郎礁落 | | | 又 |
| 英得宜里 | 永泰輪船 | 廿五日 | 午十二點 | 安和號 |
| 麻坡 | 實里蘇輪船 | 廿五日 | 下午二點 | 合隆號 |
| 麻六甲 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 吉壠 | 檳星二輪船 | 廿五日 | 下午一點 | 錦南興 |
| 檳榔嶼 | | 又 | 又 | 又 |
| 網略 | 司馬炎輪船 | 廿五日 | 下午三點 | 明嗎也洋行 |
| 龍葛 | 寔得珍輪船 | 廿五日 | 下午四點 | 明馬也洋行 |
| 加勝巴 | 哥爾威忍輪船 | 廿五日 | 下午四點 | 法國公司 |
| 泗水 | 新慕娘輪船 | 廿五日 | 下午四點 | 張順陶 |
| 嗎辰 | 荖聿高低 | | 又 | |
| 泗水 | 順安輪船 | 廿五日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 峇蘢陵 | 望加錫安班蘭 | | 又 | 又 |
| 香港 | 雙安輪船 | 廿五日 | 下午二點 | 雙德美公司 |
| 廈門 | 汕頭 | 又 | 又 | 又 |
| 香港 | 獅勝輪船 | 廿六日 | 上午九點 | 莫實得洋行 |
| 廈門 | | | | |
| 巨港 | 新留美輪船 | 廿六日 | 午十二點 | 瑞盛號 |
| 泗水 | 奕珍輪船 | 廿六日 | 下午一點 | 遮旦弟利士 |
| 嗎辰 | | | 又 | |
| 檳榔嶼 | 喜美輪船 | 廿六日 | 下午三點 | 棉不必洋行 |
| 日里 | | 又 | | 又 |
| 日裡 | 那詠那輪船 | 廿六日 | 下午三點 | 明馬也洋行 |
| 麻六甲 | 麻六甲輪船 | 廿六日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 芙蓉 | 吉壠大白蟻 | | 又 | 又 |
| 沙峇 | 豐和輪船 | 廿六日 | 下午一點 | 豐源號 |
| 占卑 | 又 | 又 | 又 | 又 |

承頂聲明 ○啟者星嘉坡牛車水沙戲園第十九號門牌廣全昌什貨醬園店林紫昭自因往別埠創造生意不能在鋪中料理情願將廣全昌貨物家私鋪底頂與別人自招得郭阿和陸升璇李慎思堂林萬所承頂改號廣全昌合記他日生意盈虧亦與林紫昭無涉廣全昌前欠下各號貨項照承頂六月初五日交易當面算明記在家私貨物部內日後歸由廣全昌合記找結倘有別號來往貨項及借項家私部內無存記者俱係歸回林紫昭是問亦與廣全昌合記無涉

光緒三拾一年十二月廿二日　廣全昌合記承頂人告白